

PROCÈS-VERBAL
ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL
DE LA COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL

tenue le 27 avril 2017 à 10 h 00
au siège de la Communauté situé au
1002, rue Sherbrooke Ouest, salle 2410, à Montréal.

SONT PRÉSENTS

M. Denis Coderre, président

M. Stéphane Boyer	M. Paolo Galati
M. Harout Chitilian	M. Paul Larocque
Mme Marie Cinq-Mars	Mme Patricia R. Lattanzio
Mme Catherine Clément-Talbot	M. Jean Martel
M. Martin Damphousse	M. Lionel Perez
M. Claude Dauphin	M. Guy Pilon
M. Alain Dépatie	Mme Chantal Rouleau
Mme Chantal Deschamps	M. Philippe Roy
M. Alan DeSousa	M. Aref Salem
M. Pierre Desrochers	Mme Caroline St-Hilaire
M. Normand Dyotte	M. Guillaume Tremblay
M. Bernard Gagnon	

N'ONT PU ASSISTER

M. Pierre Charron*, M. Marc Demers* et Mme Manon Gauthier*.

Le directeur général, M. Massimo Iezzoni et la secrétaire par intérim de
la Communauté, Me Guylaine Morissette, assistent à l'assemblée.

La convocation a été transmise le 20 avril 2017.

L'assemblée est déclarée ouverte à 10 h 00 par le président.

PÉRIODE DE QUESTIONS

La liste des citoyens ayant posé des questions est jointe en annexe.

CC17-012

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

PROPOSÉ PAR : Mme Chantal Deschamps

APPUYÉ PAR : M. Harout Chitilian

Il est résolu d'adopter l'ordre du jour tel que soumis pour la présente
assemblée.



CC17-013 APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE TENUE LE
23 FÉVRIER 2017

PROPOSÉ PAR : Mme Caroline St-Hilaire

APPUYÉ PAR : M. Claude Dauphin

Il est résolu d'approuver, avec dispense de lecture, le procès-verbal de la
séance tenue le 23 février 2017.

Arrivée de M. Tremblay,
M. Dépatie et Mme Rouleau.

Le président suspend l'assemblée à 10 h 15 pour la tenue d'un comité plénier.

Le président appelle la réouverture de l'assemblée à 10 h 25.

CC17-014 NOMINATION DU SECRÉTAIRE DE LA COMMUNAUTÉ

Vu la recommandation du comité exécutif sous la résolution
numéro CE17-089 adoptée à sa séance 13 avril 2017,

PROPOSÉ PAR : Mme Catherine Clément-Talbot

APPUYÉ PAR : Mme Patricia R. Lattanzio

Il est résolu de nommer Me Tim Seah à la fonction de secrétaire de la
Communauté pour une durée de cinq ans à compter de sa date d'entrée
en fonction, aux conditions mentionnées au dossier joint à la présente
résolution pour en faire partie intégrante et d'autoriser la signature de
son contrat de travail par le directeur général.

CC17-015 DÉPÔT DU RAPPORT FINANCIER ET DU RAPPORT DU VÉRIFICATEUR
DE L'EXERCICE 2016

Dépôt, conformément à l'article 208 de la Loi sur la Communauté
métropolitaine de Montréal, du rapport financier et du rapport du
vérificateur pour l'exercice financier 2016.



CC17-016 CONDITIONS DE RÉMUNÉRATION DES EMPLOYÉS DE L'AUTORITÉ
RÉGIONALE DE TRANSPORT MÉTROPOLITAIN ET DU RÉSEAU DE
TRANSPORT MÉTROPOLITAIN

Vu la recommandation du comité exécutif sous la résolution
numéro CE17-080 adoptée à sa séance du 16 mars 2017,

PROPOSÉ PAR : M. Aref Salem

APPUYÉ PAR : M. Pierre Desrochers

Il est résolu

De définir les conditions à respecter pour déterminer les normes et
barèmes de rémunération, les avantages sociaux et les autres conditions
de travail des employés de l'Autorité régionale de transport métropolitain
et du Réseau de transport métropolitain telles qu'elles sont énoncées au
document joint à la présente résolution pour en faire partie intégrante ;

De transmettre ces conditions au comité de transition constitué dans le
cadre de la Loi modifiant principalement l'organisation et la gouvernance
du transport collectif dans la région métropolitaine de Montréal, à
l'Autorité régionale de transport métropolitain et au Réseau de transport
métropolitain.

Commentaires des présidents des commissions

- M. Pierre Desrochers, au nom de la présidente de la commission du développement
économique, des équipements métropolitains et des finances, fait part des travaux de la
commission, notamment en ce qui a trait au bilan des grappes métropolitaines et au
mandat sur les orientations concernant les données ouvertes dont le dépôt du rapport
est prévu en juin.
-

CC17-017 MOTION DE FÉLICITATIONS ET DE REMERCIEMENTS À M. PETER
TRENT

Il est résolu de féliciter M. Peter Trent pour son travail et ses réalisations
comme maire de Westmount, pour son implication dans divers
organismes comme la Fédération canadienne des municipalités et l'Union
des municipalités du Québec, et le remercier pour sa contribution comme
membre du conseil de la Communauté, de novembre 2000 à novembre
2001, et de mai 2011 jusqu'à aujourd'hui, en lui souhaitant de profiter
d'une retraite agréable et bien méritée.

CC17-018 MOTION DE FÉLICITATIONS ET DE REMERCIEMENTS À MME CAROLINE
ST-HILAIRE

Il est résolu de féliciter Mme Caroline St-Hilaire pour son travail et ses
réalisations au cours de ses deux mandats comme mairesse de la Ville de
Longueuil et la remercier pour sa contribution comme vice-présidente du
comité exécutif et membre du conseil de la Communauté durant cette
période, en lui souhaitant du succès dans ses futurs projets.



CC17-019

MOTION DE FÉLICITATIONS ET DE REMERCIEMENTS À MME MARIE
CINQ-MARS

Il est résolu de féliciter Mme Marie Cinq-Mars pour son travail et ses réalisations comme mairesse de l'arrondissement d'Outremont et de la remercier pour son effort et sa contribution au conseil de la Communauté.

Commentaires du directeur général

- M. Massimo Iezzoni fait état de la tournée des MRC et des municipalités du territoire concernant le dossier du bannissement des sacs de plastique.
-

Documents déposés

- Liste des contrats au 19 avril 2017.
 - Procès-verbaux des séances du Comité exécutif tenues le 9 février et le 16 mars 2017.
-

L'ordre du jour étant épuisé, l'assemblée est levée à 10 h 35.

Les résolutions numéros CC17-012 à CC17-019 consignées dans ce procès-verbal sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

Denis Coderre
Président

Guylaine Morissette
Secrétaire par intérim

* Note de la secrétaire par intérim de la Communauté :

M. Pierre Charron, M. Marc Demers et Mme Manon Gauthier ont motivé leur absence au sens du règlement sur le traitement des membres du conseil de la Communauté.

ANNEXE

Assemblée ordinaire du conseil du 27 avril 2017

Période de questions des citoyens

NOM	SUJET DE L'INTERVENTION
M .Bruce Walker, STOP	La liste des plages publiques sur le territoire de la Communauté.
M. Patrick Bonin, Greenpeace	L'absence de plan B pour l'eau potable en cas de déversement de pétrole dans la rivière des Outaouais. Documents déposés : <ul data-bbox="786 1123 1377 1731" style="list-style-type: none"><li data-bbox="786 1123 1377 1408">- <i>Risques pour l'approvisionnement en eau des populations tributaires de la rivière des Outaouais et du fleuve St-Laurent dus au projet d'oléoduc Énergie-Est,</i> Étude du personnel enseignant du Centre national de formation en traitement de l'eau de la Commission scolaire des Trois-Lacs, présentation à la conférence Americana le 22 mars 2017, 53 p.<li data-bbox="786 1446 1377 1731">- <i>Spills of Diluted Bitumen from Pipelines : A Comparative Study of Environmental Fate, Effects and Response,</i> Committee on the Effects of Diluted Bitumen on the Environment; Board on Chemical Sciences and Technology; Division on Earth and Life Studies; National Academies of Sciences, Engineering, and Medicine, 2016, 166 p.
M. Luc Falardeau, citoyen	Suivi des travaux du comité sur les hydrocarbures.